



Международный пакт о гражданских и политических правах

Distr.: General
8 September 2020
Russian
Original: English

Комитет по правам человека

Доклад о последующей деятельности в связи с заключительными замечаниями Комитета по правам человека*

Добавление

Оценка информации о последующей деятельности в связи с заключительными замечаниями по Монголии

<i>Заключительные замечания (сто двадцатая сессия):</i>	CCPR/C/MNG/CO/6, 24 июля 2017 года
<i>Пункты, предусматривающие последующую деятельность:</i>	12, 18 и 22
<i>Ответ, касающийся последующей деятельности:</i>	CCPR/C/MNG/CO/6/Add.1, 16 января 2019 года
<i>Оценка Комитета:</i>	требуется дополнительная информация по пунктам 12 [B] [C], 18 [B] и 22 [C] [B]

Пункт 12: Дискриминация по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности

Государству-участнику следует активизировать усилия по борьбе со стереотипами и предрассудками в отношении лесбиянок, геев, бисексуалов, трансгендеров и интерсексов и обеспечить расследование всех совершенных в отношении них актов дискриминации и насилия, судебное преследование виновных в этом лиц, а в случае вынесения обвинительного приговора — применение соответствующего наказания виновных и предоставление потерпевшим полноценного возмещения. Государству-участнику следует также поощрять и гарантировать свободу выражения мнений, ассоциации и мирных собраний для лесбиянок, геев, бисексуалов, трансгендеров и интерсексуалов и воздерживаться от любого необоснованного вмешательства в осуществление этих прав, а также обеспечить, чтобы любые введенные ограничения соответствовали строгим требованиям статей 19, 21 и 22 Пакта и не применялись дискриминационным образом. Государству-участнику следует рассмотреть вопрос о юридическом признании и защите однополых пар.

* Принят Комитетом на его сто двадцать девятой сессии (29 июня — 24 июля 2020 года).



Резюме ответа государства-участника

а) Государство-участник заявляет, что дискриминация по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности считается преступлением и регулируется статьей 14.1 Уголовного кодекса. В 2018 году Министерство юстиции и внутренних дел провело учебную сессию для сотрудников правоохранительных органов по правам лесбиянок, геев, бисексуалов и транссексуалов в целях обеспечения эффективного осуществления Уголовного кодекса, а Национальный юридический институт в настоящее время изучает вопрос о применении антидискриминационных законов. Многие жалобы на дискриминацию были первоначально неправильно классифицированы из-за тенденции лесбиянок, геев, бисексуалов и трансгендеров «скрывать свою принадлежность к ним». В будущем случаи дискриминации по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности будут регистрироваться как таковые в недавно созданной информационной базе данных по преступности.

В период с августа по ноябрь 2017 года при поддержке Канадского фонда местных инициатив в Улан-Баторе был осуществлен проект по улучшению услуг в области охраны сексуального здоровья для групп риска, включая женщин-проституток, мужчин, вступающих в сексуальные отношения с мужчинами, и лиц, живущих с ВИЧ/СПИДом. Для врачей и медицинских работников проводятся краткосрочные учебные программы по вопросам сексуальной ориентации, стигматизации и дискриминации;

б) никакой информации о правовых мерах по признанию и защите однополых пар представлено не было.

Оценка Комитета

[В]: Комитет приветствует усилия государства-участника по подготовке сотрудников правоохранительных органов и медицинских работников по вопросам прав лесбиянок, геев, бисексуалов и транссексуалов. Он также приветствует создание государством-участником базы данных о преступности, но хотел бы получить информацию о том, когда она была создана, каковы ее последствия и как государство-участник обеспечивает защиту жертв и надлежащее занесение в базу данных жалоб на дискриминацию. Комитет вновь просит представить информацию о дополнительных мерах, принятых для борьбы с распространенными среди широких слоев населения стереотипами и дискриминацией в отношении лесбиянок, геев, бисексуалов, транссексуалов и интерсексуалов.

[С]: Комитет сожалеет об отсутствии информации, касающейся: i) мер, принятых для поощрения и гарантирования свободы выражения мнений, ассоциации и мирных собраний для лесбиянок, геев, бисексуалов, трансгендеров и интерсексуалов; ii) того, проводятся ли на практике расследования и судебное преследование в ответ на жалобы на дискриминацию в отношении лесбиянок, геев, бисексуалов, трансгендеров и интерсексуалов; и iii) правового статуса однополых пар. Комитет повторяет свою рекомендацию.

Пункт 18: Насилие в отношении женщин и детей, включая бытовое насилие

Государству-участнику следует активизировать свои усилия по предупреждению и искоренению бытового насилия в отношении женщин, в том числе путем осуществления пересмотренного закона о бытовом насилии и обеспечения того, чтобы все сообщения о бытовом насилии регистрировались и оперативно, тщательно и эффективно расследовались. Ему следует обеспечить, чтобы виновные привлекались к ответственности и, в случае их осуждения, подвергались наказанию с помощью соразмерных санкций и чтобы жертвы имели доступ к эффективным средствам правовой защиты и иным средствам защиты. Государству-участнику следует организовать профессиональную подготовку для государственных должностных лиц, в частности сотрудников правоохранительных органов, судей и прокуроров, в целях обеспечения того, чтобы они могли оперативно и эффективно реагировать на случаи бытового насилия. Ему следует обеспечить реальное применение запрета на телесные

наказания детей во всех местах, в том числе с помощью программ просвещения общественности и повышения осведомленности.

Резюме ответа государства-участника

а) Государство-участник сообщает о многочисленных инициативах по повышению осведомленности, направленных на предотвращение насилия в семье, включая месячную кампанию по повышению осведомленности и осуществлению Закона о борьбе с насилием в семье, национальную ассамблею по многостороннему сотрудничеству в борьбе с насилием в семье и подготовку кадров на основе методологии, известной как «НОПД» (Начало, Осознание, Поддержка и Действие). Всего было организовано обучение для 20 404 граждан. В рамках осуществления Закона о борьбе с насилием в семье, в том числе на основании совместного распоряжения министра юстиции и внутренних дел, министра труда и социальной защиты и министра здравоохранения, было принято 31 правило;

б) В 2017 году 4600 членов совместных групп, которым поручено оказывать услуги детям, живущим в условиях повышенного риска, и жертвам насилия в семье, прошли поэтапное обучение с целью улучшения реабилитационных услуг и консультирования и расширения правовой помощи. В общей сложности 70 сотрудников местной полиции прошли подготовку в качестве инструкторов по вопросам насилия в семье. С 2016 года в рамках проекта по борьбе с гендерным насилием на основе укрепления потенциала в секторе правосудия была организована подготовка инструкторов для 500 представителей полиции и судебных органов, прокуроров и судебных приставов из 10 провинций.

Для врачей и медицинских работников была разработана учебная программа, направленная на совершенствование практических навыков медицинских работников по борьбе с гендерным насилием. Были организованы семинары для 50 врачей и других медицинских работников из Баянгольского района Улан-Батора.

В 2018 году было создано 10 новых единых центров обслуживания с целью улучшения доступа к необходимым услугам для жертв насилия в семье. Подкомитет по координации предупреждения преступности выпустил 12 рекомендаций для полицейских департаментов относительно создания новых приютов и единых центров обслуживания. В настоящее время проводится оценка выполнения этих рекомендаций. Представители правительств и неправительственных организаций приняли участие в консультативном совещании по вопросам укрепления межсекторальной координации и наращивания потенциала;

с) В 2017 году был утвержден список членов Подкомитета по борьбе с бытовым насилием и насилием в отношении детей и его предупреждению, а также был создан Юридический комитет по правам ребенка для оказания правовой помощи детям. В настоящее время правительство сотрудничает с четырьмя неправительственными организациями (НПО), финансируя учебные инициативы и кампании, направленные на предупреждение преступлений против детей.

Кроме того, 32 сотрудника были аттестованы в качестве «инспекторов по правам ребенка», которым поручено следить за выполнением законодательства о правах ребенка и проверять случаи его нарушения. Всего за 2017 год и первую половину 2018 года было выявлено 113 нарушений прав ребенка; 19 дел находятся на стадии проверки, 55 дел были урегулированы, а в 13 делах был наложен штраф.

Оценка Комитета

[В] а), б) и с): Комитет приветствует значительные усилия по повышению осведомленности и подготовке кадров, предпринятые государством-участником с целью предотвращения насилия в семье. Вместе с тем Комитет хотел бы получить информацию о результатах этих усилий, в частности об их влиянии на количество поданных жалоб на насилие в семье или о любых других соответствующих параметрах.

Комитет приветствует усилия государства-участника по предоставлению услуг жертвам бытового насилия путем создания единых центров обслуживания и хотел бы получить информацию о том, расследуются ли жалобы на бытовое насилие и возбуждается ли в связи с ними судебное преследование. Комитет просит представить информацию относительно: i) процентной доли заявлений о бытовом насилии, по которым были проведены оперативные и эффективные расследования; ii) процентной доли расследований, приведших к судебному преследованию, и доли последующих вынесенных обвинительных приговоров; и iii) хода осуществления вынесенных Подкомитетом по координации предупреждения преступности рекомендаций относительно создания новых приютов и единых центров обслуживания.

Комитет приветствует создание Подкомитета по борьбе с бытовым насилием и насилием в отношении детей и его предупреждению, а также Юридического комитета по правам ребенка. Комитету хотел бы получить: i) информацию о мерах, принятых Подкомитетом для обеспечения соблюдения запрета на телесные наказания в любых условиях; и ii) конкретную информацию о кампаниях по подготовке кадров и профилактике, проводимых в партнерстве с НПО, а также об их воздействии или результатах.

Пункт 22: право на жизнь и запрещение пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания

Государству-участнику следует внести поправки в свое законодательство, включив в него определение пытки, полностью соответствующее международным стандартам, и наказания, соразмерные тяжести преступления. Государству-участнику следует обеспечить проведение оперативного и тщательного расследования сообщений о пытках и жестоком обращении, привлечение предполагаемых виновных к уголовной ответственности и, в случае вынесения приговора, назначение надлежащего наказания, а также предоставление жертвам и их семьям возмещения, включая полную компенсацию. Ему следует также обеспечить надлежащую подготовку сотрудников правоохранительных органов по вопросам выявления и расследования пыток, с использованием Руководства по эффективному расследованию и документированию пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (Стамбульский протокол). Государству-участнику следует обеспечить независимое функционирование всех его механизмов расследования утверждений о применении пыток.

Резюме ответа государства-участника

a) Государство-участник не представило никакой информации о каких-либо шагах по изменению определения пытки в законодательстве;

b) государство-участник ссылается на статью 41.8 Уголовно-процессуального кодекса, которая предусматривает право на компенсацию за ущерб, причиненный в результате нарушения закона следователями, органами власти, прокурорами или судебными органами, и предусматривает, что прокурор устанавливает юрисдикцию для проведения дознания и расследования в связи с преступлениями, совершенными сотрудниками разведки, полиции и антикоррупционных органов;

c) в ноябре и декабре 2017 года была проведена подготовка для инструкторов по теме «Тюрьмы и права человека». В общей сложности в учебных занятиях для инструкторов по правам человека принял участие 51 сотрудник, и с тех пор подготовку по правам человека прошли более 2100 сотрудников пенитенциарных учреждений.

Сотрудники полиции в подразделениях, занимающихся расследованием преступлений, совершенных «специальными субъектами», прошли обучение по Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, а обучение по вопросам предупреждения

пытков прошли в общей сложности 168 следователей полиции. Главное управление по исполнению судебных решений также провело учебные занятия по правам человека.

Государство-участник подтверждает содержащуюся в его ответе на перечень вопросов (CCPR/C/MNG/Q/6/Add.1, п. 57) информацию о том, что Университет по подготовке сотрудников правоохранительных органов включил в свою учебную программу подготовку по правам человека, посвященную вопросам предупреждения пыток и проводимую как в традиционных классах, так и в режиме онлайн-обучения. В октябре 2017 года врачи и медицинские работники закрытой тюрьмы № 401 прошли подготовку по вопросам Стамбульского протокола;

d) в соответствии с распоряжением Генерального прокурора № А/67 от 2017 года, преступления, совершенные сотрудниками полиции, расследуются Управлением по борьбе с коррупцией, а преступления, совершенные судьями, прокурорами или сотрудниками Управления по борьбе с коррупцией, расследуются Следственным департаментом Управления национальной полиции.

Оценка Комитета

[С] а) и b): Комитет сожалеет об отсутствии информации относительно юридического определения пытки. Он вновь рекомендует государству-участнику внести поправки в свое законодательство, включив в него определение пытки, которое бы полностью соответствовало международным стандартам.

Комитет также сожалеет об отсутствии информации о том, расследуются ли на практике утверждения о пытках и жестоком обращении и возбуждается ли по ним уголовное преследование. Комитет вновь обращается с просьбой о предоставлении информации и повторяет свою рекомендацию.

[В] с) и d): Комитет приветствует усилия государства-участника по подготовке сотрудников правоохранительных органов и медицинских работников по вопросам прав человека и предупреждения пыток. Он отмечает, что некоторые из этих мер, включая учебную программу по правам человека в Университете по подготовке сотрудников правоохранительных органов, были приняты до принятия заключительных замечаний. Комитету хотел бы получить информацию по следующим вопросам: i) каково влияние учебной подготовки на поведение сотрудников полиции; ii) проходят ли сотрудники, в дополнение к подготовке по предупреждению пыток, подготовку по выявлению и расследованию случаев пыток; и iii) если да, то в какой степени эта подготовка по проведению расследований проводится с учетом Стамбульского протокола.

Комитет приветствует независимый надзор со стороны Управления по борьбе с коррупцией за преступлениями, совершенными сотрудниками полиции. Комитет хотел бы получить информацию относительно: i) структуры Управления и его взаимоотношениях с Генеральной прокуратурой; ii) того, проводило ли Управление расследование любых утверждений о пытках или жестоком обращении, и если да, то каковы его результаты; и iii) того, проходят ли сотрудники Управления подготовку по вопросам предупреждения и расследования пыток.

Рекомендуемые действия: следует направить письмо, извещающее государство-участник о прекращении процедуры последующей деятельности. Запрашиваемая информация должна быть включена в следующий периодический доклад государства-участника.

Следующий периодический доклад подлежит представлению: 28 июля 2022 года.